

Bruxelles, 26. veljače 2018.
(OR. en)

6396/18

Međuinstitucijski predmeti:
2017/0351 (COD)
2017/0352 (COD)

COSI 41
FRONT 42
ASIM 12
DAPIX 49
ENFOPOL 88
ENFOCUSTOM 34
SIRIS 8
SCHENGEN 2
DATAPROTECT 18
VISA 31
FAUXDOC 9
COPEN 51
JAI 169
CT 28
COMIX 85

NAPOMENA

Od:	Predsjedništvo
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. preth. dok.:	15119/17 + COR 1, 15729/17 + COR 1
Predmet:	Interoperabilnost informacijskih sustava EU-a: a) Uredba o interoperabilnosti (granice i vize) b) Uredba o interoperabilnosti (policajska i pravosudna suradnja, azil i migracije) = rasprava o politikama

Kontekst

Interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području pravosuđa i unutarnjih poslova u proteklih je nekoliko godina prioritet na najvišoj političkoj razini, kako je navedeno u zaključcima Europskog vijeća od 18. prosinca 2015.: „Zbog nedavnih terorističkih napada posebno je jasno koliko je hitno poboljšati razmjenu relevantnih informacija, ponajprije u pogledu osiguravanja interoperabilnosti relevantnih baza podataka s obzirom na sigurnosne provjere”¹.

¹ EUCO 28/15

Komisija je 6. travnja 2016. objavila komunikaciju naslovljenu „Jači i pametniji informacijski sustavi za granice i sigurnost”². Na temelju te komunikacije uspostavljena je skupina stručnjaka na visokoj razini za informacijske sustave i interoperabilnost, koja je pripremila izvješće³ u kojem se navodi sveobuhvatna strateška vizija o interoperabilnosti i međusobnoj povezanosti informacijskih sustava za granice i sigurnost u EU-u te učinkovitije i djelotvornije upravljanje podacima u tim sustavima.

Vijeće je na sastanku 8. lipnja 2017. na temelju preporuka skupine stručnjaka na visokoj razini usvojilo zaključke o daljnjim koracima za poboljšanje razmjene informacija i osiguravanje interoperabilnosti informacijskih sustava EU-a⁴. Pozdravilo je završno izvješće skupine i predstavilo svoju viziju o provedbi preporuka iz izvješća.

Vijeće je posebice pozvalo Komisiju da uz osiguravanje potpune usklađenosti sa zahtjevima iz Povelje o temeljnim pravima te, osobito, sveobuhvatnog okvira za zaštitu osobnih podataka u EU-u, radi na razvoju **sastavnih dijelova interoperabilnosti**:

- europskog portala za pretraživanje koji bi omogućavao usporedno pretraživanje svih relevantnih sustava EU-a u području granica, sigurnosti i azila,
- zajedničke službe za biometrijsko uspoređivanje za sve vrste biometrijskih podataka,
- zajedničkog repozitorija podataka o identitetu.

Komisija je bila pozvana da predstavi zakonodavne prijedloge, prema potrebi, u skladu s ishodom studija izvedivosti, uključujući temeljitu procjenu učinka, kako bi se ta interoperabilna rješenja počela primjenjivati u praksi do 2020.

Vijeće je ujedno u svrhu pravilnog funkcioniranja interoperabilnih rješenja pozvalo relevantne dionike da poboljšaju **kvalitetu podataka** u informacijskim sustavima EU-a i razmotre načine za uspostavu upravljanja **univerzalnim formatom poruka (UMF)** na razini EU-a.

² 7644/16
³ 8434/1/17 REV 1
⁴ 10151/17

Vijeće je nadalje pozvalo Komisiju da istraži mogućnosti za snažnije pojednostavnjenje, dosljednost, učinkovitost i usmjerenost na operativne potrebe **pristupa tijela kaznenog progona informacijskim sustavima EU-a** u području pravosuđa i unutarnjih poslova.

Vijeće je u zaključcima od 8. lipnja 2017. istaknulo niz drugih **dugoročnih preporuka** skupine stručnjaka na visokoj razini za informacijske sustave i interoperabilnost, posebice u pogledu razmatranja izvedivosti, kao i predstavljanja odgovarajućih nalaza Vijeću tijekom 2018., u vezi sa sljedećim kretanjima:

- sustavnim evidentiranjem graničnih prelazaka svih građana EU-a,
- ciljanom registracijom pronađenih rezultata u sustavu SIS te poboljšanjem raspoloživosti dopunskih informacija na obrascima u sustavu SIS,
- uspostavom središnjeg repozitorija EU-a s informacijama o vizama za dugotrajni boravak te boravišnim iskaznicama i dozvolama,
- interoperabilnosti sigurnosnih sustava za upravljanje granicama s carinskim sustavima,
- centraliziranim mehanizmom za unaprijed dostavljene informacije o putnicima (API), uključujući potrebu za centraliziranim usmjerivačem, te mogućnosti njegove uporabe za evidenciju podataka o putnicima (PNR).

Vijeće je ujedno ponovno pozvalo Komisiju da predstavi prijedlog za osiguravanje održivosti projekta **e-CODEX** te da poduzme potrebne mjere, uključujući predstavljanje zakonodavnog prijedloga kojim bi se osigurala solidnija osnova za internetski sustav za krivotvorene i vjerodostojne isprave (**FADO**).

Europsko vijeće u zaključcima od 22. i 23. lipnja 2017.⁵ jednako je tako Komisiju pozvalo da što prije pripremi nacrt zakonodavstva u okviru kojeg bi se proveli prijedlozi skupine stručnjaka na visokoj razini o interoperabilnosti.

⁵ EUCO 8/17

Trenutačno stanje

Komisija je 12. prosinca 2017. donijela dva zakonodavna prijedloga o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a: prvi prijedlog odnosio se na opsežne informacijske sustave povezane s granicama i vizama⁶, a drugi na informacijske sustave povezane s policijskom i pravosudnom suradnjom, azilom i migracijama⁷.

Na sastanku Radne skupine za razmjenu informacija i zaštitu podataka (DAPIX) održanom 15. prosinca 2017. Komisija je predstavila te prijedloge, a delegacije ih općenito pozdravile. Radna skupina razmatrala je sve članke obaju prijedloga na sastancima 8. i 9. siječnja, 22. i 23. siječnja te 15. i 16. veljače 2018.

Tijekom tog razmatranja istaknuto je nekoliko tehničkih i operativnih pitanja, među ostalim o funkcioniranju sastavnih dijelova interoperabilnosti, predviđenom protoku podataka te ukupnoj arhitekturi interoperabilnosti i njezinoj provedbi, posljedicama sastavnih dijelova interoperabilnosti na postojeći tehnički ustroj na nacionalnoj razini i na vrijeme odziva na granicama te u pogledu praktičnog funkcioniranja korisničkih profila i prava pristupa. Delegacije su pozdravile organizaciju tehničkih radionica pod okriljem Komisije 14. veljače 2018., kao i radionice zakazane za 16. ožujka 2018. koja je namijenjena detaljnijem rješavanju tih pitanja.

Tijekom spomenutih rasprava ujedno se pokazalo da će provedba interoperabilnih rješenja zahtijevati odgovarajuća financijska sredstva, kao i tehničke (npr. mobilnu opremu) i ljudske resurse te pozorno planiranje i pripremu na razini EU-a i u državama članicama. Posebice su istaknute moguće posljedice ručnih provjera različitih podataka o identitetu na službenike graničnog nadzora i urede SIRENE. Ujedno je zaključeno da će institucije i agencije EU-a, kao i države članice, morati blisko surađivati kako bi se osigurala pravodobna provedba sastavnih dijelova interoperabilnosti i u najkraćem mogućem roku iskoristilo njihove prednosti.

⁶ 15119/17

⁷ 15729/17

S obzirom na navedeno i kako bi se osigurale političke smjernice za tekuće razmatranje zakonodavnih prijedloga o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a, ministri se pozivaju da razmisle o sljedećim pitanjima:

- 1) Slažete li se da predloženi sastavni dijelovi interoperabilnosti, posebice europski portal za pretraživanje, zajednička služba za biometrijsko uspoređivanje, zajednički repozitorij podataka o identitetu i detektor višestrukih identiteta, predstavljaju primjeren odgovor na poziv Europskog vijeća i Vijeća u pogledu razvoja interoperabilnosti informacijskih sustava EU-a? Hoće li se (obveznom) uporabom tih sastavnih dijelova, zajedno s ostalim predloženim mjerama⁸, u dostatnoj mjeri olakšati rad krajnjih korisnika i pripomoći poboljšanju upravljanja vanjskim granicama i jačanju unutarnje sigurnosti u EU-u?
- 2) S obzirom na to da će za razvoj središnjih sastavnih dijelova interoperabilnosti biti potrebne mjere na nacionalnoj razini kako bi se osiguralo da se sve države članice mogu u potpunosti koristiti budućim novim funkcionalnostima, biste li poduprli određenu koordinaciju na razini EU-a u svrhu pripreme provedbe na nacionalnoj razini?
- 3) Smatrate li da bi u okviru trenutanih zakonodavnih prijedloga o interoperabilnosti trebalo razmotriti eventualne dodatne elemente, kao što je pohranjivanje biometrijskih podataka iz nacionalnih baza podataka, Europol i Interpol u okviru zajedničke službe za biometrijsko uspoređivanje?
- 4) Slažete li se da bi Komisija, zajedno s državama članicama, trebala ispitati izvedivost ostalih dugoročnih preporuka skupine stručnjaka na visokoj razini za informacijske sustave i interoperabilnost kako bi se uklonile preostale informacijske praznine i poboljšali postojeći informacijski sustavi te tako doprinijelo dovršetku interoperabilnog okruženja u području pravosuđa i unutarnjih poslova?

⁸ Kao što su poboljšanje kvalitete podataka, uspostava zajedničkog repozitorija za izvješćivanje i statistiku, kao i racionalizacija pristupa tijela kaznenog progona sustavima koji nisu povezani s kaznenim progonom.